

IZJAVA O ZAŠTITI OSOBNIH PODATAKA ZA DISH REZERVACIJE

Zahvaljujemo na interesu za našu web stranicu i naše usluge. Podaci su za nas temelj izvrsne usluge. Naš najvažniji kapital je ipak povjerenje naših kupaca. Naš glavni prioritet predstavlja zaštita osobnih podataka klijenata i njihovo korištenje na način na koji to klijenti očekuju od nas. Sljedeće informacije o zaštiti podataka stoga bi vas trebale informirati o obradi vaših osobnih podataka i vašim pravima tijekom obrade u skladu s Uredbom (EU) 2016/679 (Opća uredba o zaštiti podataka; „GDPR“), Zakonom o zaštiti podataka o telekomunikacijama i medijima („TTDSG“) i drugim primjenjivim propisima o zaštiti podataka.

1. Opće odredbe

- 1.1 Odgovorno lice u smislu Zakona o zaštiti podataka je DISH Digital Solutions GmbH, Metro-Straße 1, 40235 Düsseldorf (u daljnjem tekstu „DISH“, „mi“ ili „nas“). DISH pridaje veliku važnost zaštiti Vaših osobnih podataka.
- 1.2 U slučaju da imate pitanja, možete kontaktirati našeg službenika za zaštitu osobnih podataka na sljedećoj adresi: DISH Digital Solutions GmbH, službenik za zaštitu podataka, Metro-Straße 1, 40235 Düsseldorf, Njemačka, e-pošta: privacy@dish.digital.
- 1.3 U ovoj izjavi o zaštiti podataka objašnjavamo način na koji prikupljamo, obrađujemo i koristimo osobne podatke prilikom narudžbe naše robe ili usluga putem interneta. Osobni podaci su pojedinačni podaci o vašim osobnim ili činjeničnim okolnostima. Za ostale pojedinosti o pružanju naših usluga molimo da pogledate naše Uvjete i odredbe. Vaši osobni podaci koje prikupljamo bit će obrađeni isključivo u okviru važećih zakonskih propisa.

2. Obrada osobnih podataka i prijenos trećim stranama

- 2.1 Korištenje naših usluga podliježe uvjetu da prihvatite relevantne opće uvjete i potvrdite da ste upoznati sa ovom izjavom o zaštiti podataka.
- 2.2 Prilikom korištenja naših usluga, prikupljamo i obrađujemo Vaše osobne podatke u sljedeće svrhe:
 - (a) Kako biste kod nas izvršili online narudžbu, potrebno je da nam navedete svoje ime i prezime, svoju e-mail adresu i broj mobitela. Ovi podaci su potrebni kako bi restoran mogao rezervirati stol na Vaše ime i kako bi Vas kontaktirao s detaljima vaše rezervacije. Ovi podaci također su potrebni za upis na listu čekanja. Obrada pomenutih osobnih podataka odvija se na temelju članka 6. stavka 1. rečenice 1. točka b) GDPR-a (Opća uredba o zaštiti podataka) i neophodna je za pokretanje i provedbu ugovora između Vas i nas.
 - (b) U svrhu ocjenjivanja restorana i našeg upravljanja kvalitetom, nakon dogovorene rezervacije za posjet restoranu, možemo vam poslati SMS ili e-mail na broj ili adresu koju

ste naveli prilikom rezervacije sa zahtjevom za povratnu informaciju o vašem posjetu restoranu. Namjera nam je poboljšati uslugu koju pružamo našim gostima i ojačati imidž restorana za potencijalne goste, te se stoga povratne informacije objavljuju kako na internetskoj stranici restorana tako i na drugim platformama. Možete sami odlučiti hoće li povratne informacije biti anonimne ili želite navesti svoje ime i prezime. Ovi se osobni podaci obrađuju na temelju članka 6. stavka 1. točke 1. točke f) GDPR-a u svrhu ostvarivanja legitimnih interesa, odnosno poboljšanja naše platforme za rezervacije objavljivanjem recenzija restorana.

U bilo kojem trenutku možete se usprotiviti slanju zahtjeva za ocjenu bez ikakvih troškova osim troškova prijenosa prema osnovnim tarifama. O ovom pravu na prigovor obavijestit ćemo Vas prilikom preuzimanja adrese i u svakoj poruci.

- 2.3 Ako nas kontaktirate (npr. upitom preko podataka za kontakt koje smo stavili na raspolaganje), obrađujemo samo osobne podatke koje ste nam dali i koji su potrebni za obradu i odgovor na Vaš upit. Obrada služi našem opravdanom interesu komuniciranja s Vama. Pravni temelj za obradu stoga je članak 6. stavak 1. rečenica 1 slovo f) GDPR-a. Ako nas kontaktirate radi sklapanja ugovora ili u vezi s postojećim ugovorom, obrada se odvija na temelju članka 6. stavka 1. rečenice 1. slova b) GDPR-a, a ako smo zakonski obvezni odgovoriti, na temelju članka 6. stavka 1. rečenice 1. slova c) GDPR -a.
- 2.4 Prilikom otvaranja i korištenja našom internet stranicom osobni podaci automatski se prikupljaju preko korištenog krajnjeg uređaja (što može, na primjer, biti vaše računalo, vaš mobitel ili sličan uređaj s pristupom internetu). Time je obuhvaćeno sljedeće
- (a) IP adresa kojom se vaš uređaj trenutačno koristi,
 - (b) Datum i vrijeme otvaranja internetske stranice
 - (c) Tip preglednika i operacijski sustav vašeg uređaja
 - (d) Početna internetska stranica s koje ste dospjeli na našu internetsku stranicu
 - (e) Podstranice koje su posjećene unutar naše internetske stranice
- 2.5 Obrada IP adrese vašeg uređaja potrebna je kako bismo vam mogli staviti na raspolaganje internetsku stranicu i njene funkcije. Obrada ostalih podataka navedenih pod točkom 2.4 ove izjave o zaštiti osobnih podataka obavlja se s ciljem zaštite podataka i sigurnosti naših IT sustava, kao i za optimiziranje naših servisa te za poboljšavanje naše internetske stranice. Pod točkom 2.4 ove izjave o zaštiti osobnih podataka navedeni podaci pohranjuju se u posebnoj datoteci zapisnika i neće se povezivati s drugim pohranjenim osobnim podacima. Analiza s izuzetkom statističke svrhe i potom u anonimiziranom obliku, obavlja se u okviru ove izjave o zaštiti podataka. Podaci navedeni pod točkom 2.4 ove izjave o zaštiti osobnih podataka neće se koristiti u marketinške i promidžbene svrhe. Obrada se obavlja na temelju članka 6. st. 1. rečenice 1. slovo f) GDPR-a. Zaštita naše internetske stranice i optimiziranje naših servisa predstavljaju opravdan interes.

- 2.6 Pohrana podataka navedenih pod točkom 2.4 ove izjave o zaštiti osobnih podataka obavlja se sve dok postoji svrha obrade. Podaci potrebni da vam omogućimo korištenje internetskom stranicom (vaša IP adresa) bit će izbrisani neposredno nakon prikaza predmetne internetske stranice, odnosno podstranice. Brisanje datoteka zapisnika u kojima su pohranjeni ti podatci obavlja se automatizirano i po pravilu unutar sedam (7) dana nakon kreiranja datoteke zapisnika. Ako ostale podatke navedene pod točkom 2.4 ove izjave o zaštiti osobnih podataka obrađujemo radi analize, to se obavlja bez upućivanja na IP, čime nam je onemogućeno zaključivanje o kojoj ličnosti se radi.

3. Cookies

3.1 Opće odredbe

- 3.1.1 Kako bismo svoje usluge i svoju internetsku stranicu učinili što lakšom za uporabu i kako bismo omogućili uporabu određenih funkcija internetske stranice, primjenjujemo takozvane kolačiće.
- 3.1.2 Kolačići u širem smislu predstavljaju sve informacije koje je internetska stranica pohranila na vaš uređaj, tj. vaš preglednik i koje internetska stranica može ponovo učitati. U kolačićima se mogu pohraniti željene informacije, kao što su postavke internetske stranice koje ste odabrali, kako bi se iste na sljedećoj podstranici ili pri sljedećem posjetu automatski ponovno prepoznale. Osim toga, kolačići mogu sadržavati jedinstvu kombinaciju znakova (identifikacijski broj) koja omogućava identifikaciju preglednika prilikom novog otvaranja internetske stranice. Time se može izvršiti klasificiranje informacija preglednika koje su pohranjene kod ponuđača, a posebice podataka kao što su korisnički račun ili podračun na kojem ste prijavljeni, košara ili automatski kreirani korisnički profil.
- 3.1.3 Pojedini kolačići kojima se koristimo bit će ponovno izbrisani nakon sesije, tj. nakon zatvaranja preglednika (sesijski kolačići). Drugi kolačići ostaju na vašem uređaju i omogućavaju nam ponovno prepoznavanje vašeg preglednika kada opet posjetite našu internetsku stranicu (trajni kolačići).

3.2 Analitički i promidžbeni kolačići

- 3.2.1 Primjenjujemo **analitičke kolačiće** koji nam omogućavaju da razumijemo kako se koristite našom internetskom stranicom, na primjer s koje ste treće internetske stranice došli na našu internetsku stranicu, koje podstranice naše internetske stranice posjećujete te koje ste veze kliknuli i koliko često. Koristimo se sljedećim analitičkim kolačićima:
- (a) **Adobe Analytics**, usluga tvrtke Adobe Systems Software Ireland Limited (4-6 Riverwalk Citywest Business Campus, Dublin 24, Republika Irska; „**Adobe**“). Ova usluga upotrebljava kolačiće koji su pohranjeni na vašem uređaju i koji omogućavaju analizu vašeg korištenja internetskom stranicom. Podatci koje generira kolačić o vašem korištenju ovom internetskom stranicom (uključujući vašu IP adresu) prenose se na poslužitelje tvrtke Adobe u Irskoj, gdje se anonimiziraju, a zatim u anonimnom obliku prenose na poslužitelje u SAD-u radi daljnje obrade te se tamo pohranjuju. Adobe se koristi ovim podacima za procjenu Vaše uporabe internetske stranice, za sastavljanje

izvješća o aktivnostima na internetskoj stranici te za pružanje drugih usluga povezanih s aktivnostima internetske stranice i korištenjem internetom. Ako to zahtijeva zakon ili ako treća strana obrađuje te podatke u ime tvrtke Adobe, ti se podatci mogu prenijeti trećoj strani. Ni pod kojim uvjetima vaša IP adresa neće biti povezana s drugim Adobe podacima. Pohranu kolačića možete spriječiti podešavajući preglednik; htjeli bismo, međutim, naglasiti da se u ovom slučaju možda nećete moći u potpunosti koristiti svim funkcijama ove internetske stranice. Možete u bilo kojem trenutku prigovoriti obradi podataka preko tvrtke Adobe, pri čemu prigovor nema retroaktivno djelovanje, nego ima samo učinak za ubuduće. Više o opozivu možete doznati na <http://www.adobe.com/privacy/opt-out.html>.

- (b) Također koristimo **Google Analytics 4**, uslugu web analitike koju pruža Google Ireland Limited, Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Irska; "**Google**"). Google Analytics također koristi kolačiće. Informacije koje generiraju kolačići o vašem korištenju ove web stranice obično se prenose na Googleov poslužitelj u SAD-u i tamo se pohranjuju. Kako god, Google će vašu IP adresu prema zadanim postavkama anonimizirati, ne može se isključiti. Vaši osobni podaci neće se čuvati dulje od 14 mjeseci. Na zahtjev imamo mogućnost brisanja vaših podataka u zadanom vremenskom rasponu.

U točkama 3.2.1 navedeni ponuđači prikupljaju i obrađuju podatke po našem nalogu (s tim u vezi vidi i točku **Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.**)

3.2.2 U promidžbene svrhe upotrebljavamo promidžbene kolačiće trećih ponuđača. Ti nam kolačići omogućavaju da vam na temelju vašeg surfanja prikazujemo promidžbe koje se ciljano oslanjaju na vaše interese. Koristimo sljedeće promidžbene kolačiće:

- (a) Na našoj internetskoj stranici upotrebljavamo Facebook Pixel, alat tvrtke Facebook Inc., 1 Hacker Way, Menlo Park, CA 94025, SAD, ili, ako stanujete u EU, tvrtke Facebook Ireland Ltd, 4 Grand Canal Square, Grand Canal Harbour, Dublin 2, Irska („Facebook“) radi analize, optimiziranja i poslovnog vođenja internetske stranice. Pomoću Facebook Pixela tvrtka Facebook, osim toga, može definirati korisnike naše internetske stranice kao ciljnu skupinu radi prikazivanja Facebook oglasa. Stoga se koristimo Facebook Pixelom radi prikazivanja naših Facebook oglasa samo za Facebook korisnike koji su pokazali interese za našu internetsku stranicu. Time uz pomoć Facebook Pixela osiguravamo da naši Facebook oglasi odgovaraju potencijalnim interesima korisnika i ne predstavljaju uznemiravanje. Također se možemo koristiti Facebook Pixelom za praćenje učinkovitosti Facebook oglasa za potrebe statistike i istraživanja tržišta prateći jesu li korisnici preusmjereni na našu internetsku stranicu nakon klika na Facebook oglas (tzv. „konverzija“ ili „interakcija korisnika“). U tom slučaju obrada se temelji na članku 6. stavku 1. rečenici 1. slovu a) GDPR-a. Facebook se izravno koristi Facebook Pixelom kada posjetite našu internetsku stranicu, čime se može pohraniti kolačić na vaš uređaj. Ako se potom prijavite na Facebook ili posjetite Facebook dok ste prijavljeni, posjet našoj internetskoj stranici bit će zabilježen na vašem profilu. Podatci koji su prikupljeni o Vama za nas su anonimni, dakle time ne dobivamo informacije o identitetu korisnika. Međutim Facebook pohranjuje i obrađuje podatke, tako da je povezivanje s dotičnim korisničkim profilom moguće. To znači da se iz obrađenih podataka mogu uraditi korisnički profili.

Facebook obrađuje podatke u skladu s izjavom o zaštiti osobnih podataka tvrtke Facebook. Ostale informacije o tome kako Facebook Pixel radi i kako se prikazuju Facebook oglasi, možete naći u izjavi o zaštiti podataka tvrtke Facebook: <https://www.facebook.com/policy>. Možete se odlučiti da Facebook Pixel ne prikuplja i ne upotrebljava vaše podatke radi prikazivanja Facebook oglasa. Kako biste konfigurirali koje ćete vrste oglasa vidjeti na Facebooku, možete posjetiti odgovarajuću stranicu Facebooka i pratiti upute za postavke oglasa: <https://www.facebook.com/settings?tab=ads>. Postavke su neovisne o platformi, tj. primjenjuju su na svim uređajima poput stolnih računala ili mobilnih uređaja. Možete prigovoriti uporabi kolačića u svrhu praćenja (tracking) i promidžbi: preko „opt-out“ stranice od Network Advertising Initiative <http://optout.networkadvertising.org> i dodatno preko internetske stranice za SAD <http://www.aboutads.info/choices> ili europske internetske stranice <http://www.youronlinechoices.com/uk/your-ad-choices/>. Svojim postavkama zaštite podataka možete upravljati preko gumba na našoj internetskoj stranici.

4. Daljnja obrada od strane restorana

- 4.1 Restoran zatim u svoje ime i kao odgovorna osoba obrađuje osobne podatke koji su mu dati u sklopu dogovaranja rezervacije. Identitet restorana možete pronaći u odgovarajućem unosu na našoj platformi. Obrada ovih osobnih podataka zatim se odvija na temelju članka 6. stavak 1. rečenice 1. slova a) GDPR-a.
- 4.2 Ako ste prilikom rezervacije dali privolu za primanje newslettera dotičnog restorana, u ime restorana koristit ćemo vašu e-mail adresu u skladu s propisima o zaštiti podataka. Vaša e-mail adresa se pohranjuje i newsletter se šalje u ime i pod odgovornošću restorana i na temelju članka 6 (1) rečenice 1 lit. a) GDPR. U svakom trenutku možete povući svoj pristanak za primanje newslettera od strane restorana. Alternativno, opoziv možete uputiti i nama; tada ćemo to prihvatiti u ime restorana.
- 4.3 Ako kao stalni gost na to pristanete, restoran vas može dodati u svoju bazu klijenata. U mjeri u kojoj mi tehnički implementiramo bazu podataka o klijentima, to također radimo isključivo u ime i pod odgovornošću restorana. I u tom slučaju možete ostvariti svoja prava u odnosu na restoran. Pravna osnova ovdje je obično vaš pristanak u smislu članka 6 (1) rečenice 1 slova. a) GDPR-a.
- 4.4 Za daljnje informacije o daljnjoj obradi vaših podataka od strane restorana, pozivamo se na izjavu o zaštiti podataka dotičnog restorana, a koju obično možete pronaći na web stranici restorana putem linka na našoj platformi.

5. Ostali primatelji osobnih podataka

Osim drugih prijenosa opisanih u ovoj izjavi i zaštiti osobnih podataka, obavljaju se i sljedeći prijenosi:

- (a) Kako bismo omogućili postupke obrade podataka navedene u ovoj izjavi o zaštiti podataka, koristimo pružatelje usluga kao obrađivače podataka u smislu čl. 28. GDPR-a,

na primjer pružatelji usluga za hosting u oblaku, održavanje i druge usluge. To mogu biti i vanjski davatelji usluga i pružatelji usluga iz METRO grupe koji se nalaze u zemljama unutar i izvan Europske unije (EU) i Europskog gospodarskog prostora (EEA). Kroz ugovorne sporazume osiguravamo da ovi pružatelji usluga obrađuju osobne podatke u skladu s GDPR-om kako bi osigurali visoku razinu zaštite podataka, uključujući i slučaj prijenosa podataka u zemlju u kojoj je zastupljena druga razina zaštite podataka, a na koju se ne može primijeniti odluka Komisije EU o neprimjerenosti. Nema daljnjeg prijenosa osobnih podataka drugim primateljima, osim ako smo na to zakonski obvezni. Za više informacija o odgovarajućim zaštitnim mjerama za međunarodne prijenose podataka ili njihovu kopiju pošaljite e-poruku našem službeniku za zaštitu podataka na:

- (b) Ako će to poslužiti rasvjetljavanju zlouporabe naše platforme za koju je pravno gonjenje neophodno ili zato što postoji pravna obveza objavljivanja, osobni podatci bit će prosljeđeni državnim tijelima (osobito tijelima nadležnim za kazneno gonjenje i financijskim ustanovama), našem pravnom branitelju i eventualno oštećenim trećim stranama. Prosljeđivanje se može obavljati u svrhu provedbe naših uvjeta korištenja ili drugih sporazuma ili ako je to na temelju zakonske odredbe, službene naredbe ili sudske odluke. Pravni temelj za obradu je članak 6 st. 1 rečenica 1. slovo f) GDPR-a, ako je prosljeđivanje potrebno za pravni spor ili članak 6 st. 1 rečenica 1. slovo c) GDPR-a, ako postoji zakonska i službena obveza.
- (c) Također postoji mogućnost da angažiramo savjetnike kao što su odvjetnici (s tim u vezi vidi i slovo (b)) i porezni konzultanti i istima pružiti podatke potrebne za savjetodavne usluge; pravna osnova za to je (ako slovo (b) ne propisuje ništa drugačije) članak 6. stavak 1. rečenica 1. slovo f) GDPR -a, prema kojem naš legitimni interes leži u korištenju savjetodavnih usluga radi upravljanja tvrtkom.

6. Obaveza pružanja osobnih podataka i rokovi čuvanja

- 6.1 Osim ako zakonom nije drugačije propisano (npr. ograničenja COVID-19), davanje Vaših osobnih podataka je dobrovoljno. Ukoliko nam ne date svoje osobne podatke, to neće imati nikakvih posljedica za Vas, osim što nećete moći koristiti naše usluge. Osobni podaci koje nam dostavite putem naše usluge online naručivanja bit će pohranjeni samo dok se ne ispuni svrha za koju se obrađuju. Odstupanja razdoblja čuvanja također mogu biti posljedica legitimnog interesa (npr. da se osigura sigurnost podataka i da se spriječi zlouporaba). Osobni podaci koje moramo pohraniti sukladno zakonskim ili ugovornim obvezama pohranjivanja bit će pohranjeni na način da su zaključani.
- 6.2 Ukoliko ste prilikom korištenja naših usluga odabrali opciju "Zapamti me", pristajete na čuvanje Vaših podataka na razdoblje od godinu dana. Ako u tom roku napravite novu rezervaciju s opcijom "Zapamti me", a podaci su promijenjeni (npr. nova e-mail adresa), zadržavamo pravo ažuriranja starih podataka s novim podacima. Pohranjivanje se zatim produžava na narednih godinu dana. Možete opozvati pohranu podataka u bilo kojem trenutku (npr. slanjem e-pošte

na privacy@dish.digital). U ovom slučaju, pravna osnova za pohranu izvan obrade određene rezervacije je članak 6. stavak 1. točka a) GDPR-a.

7. Vaša prava

7.1 Prema zakonskim propisima kao vlasnik podataka u smislu GDPR -a imate sljedeća prava:

- (a) pravo na dobivanje informacija o obradi podataka kao i kopije obrađenih podataka (pravo vlasnika podataka na pristup, članak 15. GDPR-a),
- (b) pravo na ispravak netočnih podataka ili dopuna nepotpunih podataka (pravo na ispravak, članak 16. GDPR-a)
- (c) pravo zahtijevati brisanje osobnih podataka, ako su za to ispunjeni zakonski uvjeti, a ako su osobni podaci prosljeđeni, informirati druge odgovorne osobe o zahtjevu za brisanjem, ako je to propisano zakonom (pravo na brisanje, članak 17. GDPR-a),
- (d) pravo na ograničenje obrade podataka (također nazvano i blokadom) (pravo na ograničenje obrade, članak 18. GDPR-a)
- (e) pravo na dobivanje osobnih podataka u strukturiranom, uobičajeno upotrebljavanom i strojno čitljivom formatu i pravo na prijenos tih podataka na drugog voditelja obrade (pravo na prenosivost podataka, članak 20. GDPR-a)
- (f) pravo na prigovor na obradu podataka kako bi je spriječili, kada se obrada podataka temelji na vašem pristanku ili našim legitimnim interesima ili interesima treće strane. Ovo se ne primjenjuje ako postoje uvjerljivi razlozi za obradu koji prevladavaju nad vašim interesima ili ako su vaši podaci potrebni za podnošenje, ostvarivanje ili obranu pravnih zahtjeva (pravo na prigovor, članak 21. GDPR-a),
- (g) pravo dobivanja informacija o značajnim aspektima zajedničke odgovornosti, iz koje proistječu uloge i odgovornosti svakog voditelja obrade vezano za obradu osobnih podataka te mehanizmi i procesi za ostvarivanje prava ispitanika (članak 28. st. 2. GDPR-a)
- (h) pravo da u svakom trenutku opozovete svoju privolu kako biste spriječili obradu podataka koja se temelji na toj privoli. Opoziv nema utjecaja na ispravnost obrade koja se temelji na privoli prije opoziva (pravo na opoziv, članak 7. GDPR-a) te
- (i) pravo na prigovor protiv određenih mjera obrade podataka (članak 21. GDPR-a).

7.2 Za ostvarivanje Vaših prava možete kontaktirati nas ili našeg službenika za zaštitu osobnih podataka slanjem e-pošte na adresu privacy@dish.digital.

7.3 Osim toga, imate pravo obratiti se našem službeniku za zaštitu podataka i za sva druga pitanja obrade vaših osobnih podataka (članak 38. st. 4. GDPR-a) ili uložiti pritužbu nadzornom tijelu ako

mislite da obrada podataka krši odredbe GDPR-a (pravo na pritužbu nadzornom tijelu, članak 77. GDPR-a).

- 7.4 U načelu, također imate ista prava prema restoranu u pogledu daljnje obrade (vidi broj 4). Da li je restoran imenovao službenika za zaštitu podataka i/ili kontakt informacije potrebne za ostvarivanje vaših prava možete pronaći u unosu restorana na našoj platformi ili na njegovoj web stranici.

Stanje na dan: Listopad2023/HTZ

Dish Res_B2C_Privacy_V6_October_hr